

LILLGUBBEN OCH HANS FLICKOR
THE OLD MAN AND HIS DAUGHTERS

by Alice Tegnér

Lillgubben på Tallbacka,
The old man at Tallbacka,

tre döttrar hade han;
he had three daughters;

sålde bort sin skinnjacka,
he sold his leather jacket,

köpte flickorna gulleband.
(and) bought golden ribbons for the girls.

Alla små flickor dansa,
All the little lasses are dancing,

dansa vackert i blomsteräng,
dancing prettily in the flower meadow,

och alla små gossar spela,
and all the little lads are playing,

spela fint på fiolesträng.
playing beautifully on (their) violins.

Translation by Eva Toller, 2013